

JINX 103

IDIOT-
SYNCRASY

JÓZSEF
&
TREFELI
GÁBOR
VARGA

+

IGOR &
MORENO

ven. 2 juin 20h / hall + salle modulable
danse / 1h30 entracte inclus

JINX 103 20 min

avec Gábor Varga, Gyula Cserepes

concept, chorégraphie József Trefeli, Gábor Varga, **musique** Frédérique Jarabo.

La C^{te} József Trefeli a reçu le soutien pour la création et les tournées de *JINX 103* du DC Département de la Culture de la ville de Genève ; DIP Département de l'Instruction Publique de l'État de Genève ; Corodis ; La Loterie Romande ; Pro Helvetia Suisse, Johannesburg et Égypte ; la ville de Carouge ; RESO Suisse & Fête de la Danse, Genève. La C^{te} József Trefeli a été sélectionnée pour participer à La Grande Scène 2014, plateforme nationale des Petites Scènes Ouvertes, ainsi que Les Plateaux, et Région(s) en Scène(s) 2014, Journées de la Danse Contemporaine Suisse 2013 et Aerowaves 2013.

BAL HONGROIS

avec Gábor Varga, Gyula Cserepes

danseurs enseignants Kata Tóth, Réka Farka
musique Miklós Magyar, Albert Nagy, László Soós

IDIOT-SYNCRASY 1h

avec Igor Urzelai, Moreno Solinas

chorégraphie Igor Urzelai, Moreno Solinas, **collaboration artistique** Simon Ellis, **lumières** Seth Rook Williams, **son** Alberto Ruiz Soler, **scénographie, costumes** Kasper Hansen, **réalisation costumes** Sophie Bellin Hansen, **coaching vocal** Melanie Pappenheim, **productrice compagnie** Sarah Maguire, **manager tournée** Marco Obino, **musiques chantées en direct** extraits de *Procurade'e moderare*, Francesco Ignazio Mannu ; *When I'm Sixty-Four*, The Beatles ; *Quanto t'ho amato*, Roberto Benigni ; *Al Alba*, Luis Eduardo Aute ; *Zure Begiek*, Mikel Laboa.

coproduction The Place ; Grants for the Arts, Arts Council. **avec le soutien** de Yorkshire Dance ; Cambridge Junction ; Centro per la Scena Contemporanea, Bassano, Italie ; Aerowaves ; TIR danza ; BAD Festival, Bilbao ; Théâtre de la Ville, Paris. **remerciements** David Harris, Roberto Casarotto, Dantzagunea, Wieke Eringa, El Graner, Keren Kossow, Justyna Latoch, Lola Maury, Laura Ortu, Alicia Otxandategi, SÍN Culturalis Központ, Jitka Tumova, Ann Van den Broek et tous ceux qui ont apporté leur aide.

JINX 103

JINX 103 peut être joué dans tous les lieux imaginables. Les chorégraphes József Trefeli et Gábor Varga font voyager leur projet et le dansent dans différents espaces, à l'intérieur ou à l'extérieur, le jour ou la nuit, dans des places de village, des écoles, des théâtres ou des espaces galerie... Un duo dynamique qui mélange rythmes et rituels, danse contemporaine et percussions corporelles pour créer une harmonie de danse et de musique. Tous deux maîtrisent un vocabulaire dansé aux rythmes complexes avec pieds légers et rapides comme l'éclair, torsions, grands sauts et entrelacements de jambes qui dessinent l'espace.

Gábor Varga & Gyula Cserepes

Danseur et chorégraphe hongrois, Gábor Varga commence sa carrière comme danseur folk. De 1995 à 2000, il étudie à Budapest à la Talentum International School of Dance and Musical Art, après quoi il est accepté à P.A.R.T.S. Durant cette période bruxelloise, Gábor Varga travaille avec des chorégraphes de renom comme Anne Teresa de Keersmaeker, David Zambrano, Michèle Anne De Mey, Mette Ingvartsen, Thomas Hauert pour n'en nommer que quelques un. Il tourne avec leurs œuvres dans le monde entier. Depuis qu'il est installé à Genève, il collabore avec les compagnies Gilles Jobin, Alias/Guilherme Botelho et József Trefeli. Gábor Varga s'implique également dans la production et l'administration de projets culturels et artistiques. Il est enseignant régulier à La Manufacture – Haute école de théâtre de Suisse Romande.

Danseur et chorégraphe d'origine hongroise, Gyula Cserepes est un ex-membre des compagnies Central-Europa Dance Theater en Hongrie et En-Knap Group en Slovénie. Il a étudié à la Haute école des arts folkloriques et à l'Académie de Danse Contemporaine (BCDA) de Budapest. Parmi les enseignants, danseurs, metteurs en scène et chorégraphes, Gyula Cserepes a travaillé avec David Zambrano, Anton Lachky, Milan Tomasik et Simone Sandroni. Son travail en tant que chorégraphe inclut la pièce interdisciplinaire et in situ *Revive the Castle*, les spectacles *New Age Gypsies* et *The bridge*, ainsi que son solo *Selfy* créé la saison dernière. Depuis 2013, il collabore avec la Cie József Trefeli. Ils ont voyagé en Afrique, en Amérique et en Europe avec les productions *JINX 103*, *UP* et *Creature*.

www.jozseftrefeli.org

**POURSUIVEZ LA SOIRÉE DANS LE HALL
AVEC UN BAL HONGROIS !** (voir p.4)

IDIOT-SYNCRASYS

Au départ, nous voulions changer le monde avec une performance.
Mais nous nous sommes sentis complètement idiots.

Alors nous avons beaucoup dansé.

Et sauté.

Nous avons convié les traditions folkloriques de la Sardaigne et du Pays basque.

Nous avons chanté.

Et nous avons sauté un peu plus.

Nous nous sommes engagés.

Maintenant, nous jurons de persévérer.

Nous jurons de rester ouverts.

Nous jurons de faire de notre mieux.

Igor & Moreno

Igor Urzelai et Moreno Solinas sont deux artistes basés à Londres qui produisent et présentent des spectacles dans le monde entier. Leur travail se caractérise par leur intérêt pour le corps en mouvement et l'immédiateté de l'action comme vecteur de signification, d'idées et d'envies. Ils veulent réaffirmer le rôle du théâtre comme lieu de rassemblement tout en explorant les propriétés cathartiques des représentations en direct. Igor & Moreno créent ensemble depuis 2007 et font actuellement partie du Work Place, programme d'artistes associés de The Place à Londres, et sont artistes associés de TIR danza en Italie. Ils sont également les membres fondateurs du collectif de danse BLOOM! de l'organisme Hiru Dance Org.

Idiot-Syncrasy (2013) est nominé aux Total Theatre Awards 2015, aux National Dance Awards 2015 et sélectionné aux plateformes Aerowaves 2015 ainsi qu'au British Council Showcase 2015. Leurs autres travaux comprennent *A Room For All Our Tomorrows* (2015 ; sélectionné par la biennale British Dance Edition 2016), *Life Is A Carnival* (2012 ; finaliste à The Place Prize), *TAME GAME* (2011) et *CITY* (2010 ; Rudolf Laban Award). En automne 2017, ils présenteront une nouvelle création provisoirement intitulée *SMOKE*.

www.igorandmoreno.com

BAL HONGROIS : CE SOIR À 21H30 !

À l'issue des spectacles *JINX 103* et *Idiot-Syncrasy*, József Trefeli et Gábor Varga nous invitent à un bal pour découvrir les danses et les musiques de Hongrie et de Transylvanie telles qu'elles se pratiquent aujourd'hui : dans la verve de l'improvisation et en toute authenticité ! Un bal extraordinaire dont nous serons les principaux acteurs : ensemble nous danserons le tango de l'Europe de l'Est, la salsa Transylvanienne et le hip-hop des Carpates !

Accompagnés par des musiciens, ils nous guideront et nous apprendront les pas de base des danses typiques de plusieurs villages.

prochainement à La Filature

Tu, el cielo y tu...

Catherine Berbessou

sam. 10 juin 19h

danse, dans le cadre
du Festival
Le Printemps
du Tango

Que serait le sentiment amoureux sans l'attrance des corps, l'alchimie étrange, jouisseuse et ravissante qui en émanent ? Sans cette avalanche de regards, de touchers, d'étreintes et de sentiments qui nous assaillent ? La chorégraphe Catherine Berbessou emprunte les chemins tortueux du tango mélangés à la gestuelle du contemporain pour traiter du discours amoureux.

milonga en entrée libre à l'issue du spectacle
+ Food Trucks et bar / petite restauration argentine

Saison 17-18

soirée de
présentation

théâtre
danse
musique
cirque
jeune public
expositions
rencontres

Mardi 13 juin à 19h, la directrice de La Filature Monica Guillouet-Gélyls dévoilera la programmation de la prochaine saison. Retirez dès à présent vos places en billetterie pour cette soirée en entrée libre.

concert et restauration à l'issue

brochure 17-18 à La Filature dès mardi 13 juin au soir et sur www.lafilature.org dès mercredi 14 juin

abonnements dès 3 spectacles samedi 17 juin 11h

locations places à l'unité mardi 5 sept. 13h30



LaFilature.Mulhouse



@La_Filature



www.lafilature.org



photos et vidéos interdites

La Filature, Scène nationale est subventionnée par la ville de Mulhouse, le ministère de la Culture et de la Communication – DRAC Grand Est, la région Grand Est et le Conseil départemental du Haut-Rhin.

un événement
teletama

Le Monde

